

Director: ARTIGAS MENÉNDEZ CLARA

DIOS, PATRIA Y LIBERTAD

Año VIII - Núm. 1082.-San José, Martes 2 de Enero de 1923

Las instituciones que progresan

LA CAJA POPULAR DE SAN JOSÉ

Un rato de conversación con el Gerente—El hermoso edificio que se levantará para sede de La Caja—Operaciones ampliamente ventajosas para el público, que realiza la cooperativa local—Éxito de la Caja de Ahorros y demás operaciones bancarias del establecimiento.

Es de todos conocido la institución local que merced a un esfuerzo particular constante y honesto ha logrado en poco más de dos años colocarse en una evidente situación dentro del departamento. La liberalidad de las operaciones que realiza y la multitud de las personas que integran su Directorio le han rodeado de un sólido prestigio, al extremo de haberse visto obligados sus directores a plantear una nueva emisión de acciones que se están a precios superiores al valor de las primeras series, y que la Caja cubre en la casi totalidad de la suma autorizada. Este detalle sirvió de excusa a nuestro interés por obtener algunos informes más fin de transmitirlos al público, relativos a la marcha de la institución y sobre el edificio propio que levantará la Caja Popular en el terreno que adquirió en la esquina de las calles 18 de Julio y Treinta y Tres.

Al efecto, nos acercamos al edificio que ocupa actualmente la Caja, en la local Asambleas, con su gerente don Juan Arizcar, quien nos atendió con suma amabilidad, facilitándonos toda clase de datos convenientes al objeto de nuestra visita.

El edificio nuevo

Empezamos preguntando por el edificio a construirse, cuyos planos sabíamos en poder del Directorio hace algún tiempo. Si nos presentó un voluminoso expediente conteniendo diversos aspectos del proyecto, obra de los inteligentes arquitectos señores Elzevir Boix y Hércules Terra Arcena. La impresión que produce la fachada es sumamente favorable: hay sobriedad, elegancia de líneas y buen gusto, como cuadra a la clase de institución que ha de ocupar el edificio. Frente a la Plaza Principal, la sede futura de la Caja Popular será un edificio ordenado, presenta sobre la calle 18 de Julio un hermoso frente de 11 metros 30, por 12 metros sobre la calle Treinta y Tres.

El centro de la fachada principal la ocupa la entrada que da directamente al hall para servicio del público. A cada lado de esta portada de estilo dórico va un gran ventanillo haciendo pendant con el estilo general de la construcción, ventanillas que corresponden a las salas de espera para la atención de los clientes. El hall es amplio, pues abarca una extensión de 10 metros 40, por 3 metros.

Sobre el frente de la calle Treinta y Tres se instaló la Gerencia y el local para sesiones del Directorio y la Asamblea de accionistas. Esa parte del edificio ofrece un gran ventanillo que dará al hall y tres aberturas más, que proporcionarán luz suficiente a todo el local.

Constará con una planta—Tesoro hecho con todas las seguridades adoptadas por las instituciones similares, seguras a las cuales el público podrá confiar ampliamente sus depósitos y demás valores que se dignen depositar bajo la custodia de la institución.

Habría además al centro de una segunda sección del edificio, un espacioso hall de empleados cubierto por una gran claraboya, piezas para ropa, depósitos, etc. Todo el interior irá decorado con sencillez pero con buen gusto, constituyendo para ello una verdadera garantía la competencia de los directores técnicos de la obra. Se están dando los últimos toques al proyecto de continuar el edificio en forma armónica con el que se levantará en breve, una vez terminado el contrato de la referencia. El Directorio tiene ya varias proposiciones de elevados alquileres para los salones que posiblemente se construirán en ese terreno.

De todo lo expuesto se desprende que, la Caja Popular además de ser una cooperativa verdaderamente liberal y práctica en sus operaciones, tendrá a su favor el factor de progreso edificatorio en nuestra ciudad, la necesidad de construcciones que modernicen su aspecto urbano.

Las diversas operaciones que efectúa la Institución

Después de todos los apuntes relativos al edificio, la conversación pasó a las auspiciadas marcha de la Caja, cuya prosperidad ha sido acrecentando desde el primer año de funcionamiento.

Caja de Ahorros

Una de las reparticiones que más interés a los directores es la Alcancía del Hogar, ya que de los fondos primitivos de la institución que se destaca el fomento del ahorro entre la clase menos pudiente. A este respecto nos recuerda que la Caja Popular fue la primera institución que en el Departamento implantó el sistema de la Alcancía, adquiriéndola directamente en Alemania. El éxito de la iniciativa pronto quedó en evidencia, y a pesar de que durante la guerra no fue posible el pago de alcancías, hoy en la actualidad 1,000 personas en el departamento que tienen cuenta de ahorros en los libros de la Caja Popular. La facilidad es suma puesto que se admiten depósitos desde 0.25 hasta 1,000 aditivamente de los depósitos que ya existen. De esta manera hemos visto que infinidad de personas que de otro modo no podrían ahorrar ni un centésimo, hoy tienen en la cuenta cantidades de dinero a su disposición.

Respectivamente, el Directorio ha repartido 16 alcancías entre los alumnos de los Colegios de N. S. del Huerto y San José, creyendo de esta manera despertar el sentido del ahorro en los niños agraciados y

estimular al mismo tiempo a los demás alumnos para su comportamiento y aplicación en el año próximo. Tocan ahora los señores padres de familia no descuidar las buenas inclinaciones de los niños apropiando planes de economía y hasta facilitando la manera de que la alcancía no permanezca vacía durante todo el año.

Recordamos algunas máximas inscriptas en la propia libreta que se entrega a cada depositante. Una de ellas dice: «En la familia como en el Estado, es la economía la mejor fuente de riqueza». Otra de Samuel Smiles, muy elocuente afirma: «Son los ahorros de los individuos los que constituyen la riqueza y el bienestar de toda nación, y es el desperdicio de los individuos lo que ocasiona el empobrecimiento de los Estados».

Por consiguiente, toda persona ahorradora debe ser considerada como un benefactor de sus semejantes, y todo aquel que derrocha, como un enemigo público».

Durante todo el año, afirma el Gerente de la Caja, no hemos tenido menos de 15,000 pesos en esos 1,000 depósitos, lo que habla con elocuencia de las ventajas proporcionadas a los pequeños ahorristas, ya que esas sumas, por insignificantes que sean, ganan interés desde el primer día de su entrega en la oficina.

Préstamos

Es ésta otra de las secciones ventajosas, y tal vez la más usual de las operaciones que realiza, afirma el señor Arizcar. Su finalidad es favorecer al obrero, al industrial, al pequeño propietario, a base del recurso de préstamos amortizables en cuotas mensuales, trimestrales o semestrales. Hemos esos préstamos desde 10 pesos pagaderos en un año en cuotas de 0.83 por mes. Y no crea que fante quien los aprovecha. Constan en nuestros libros varios de esos préstamos hechos a sirvientes, lavanderas, planchadoras, etc. Además entre esta clase de operaciones realizadas desde la fundación de la Caja, son la mayor parte préstamos de 10 a 500 pesos, aprovechados como se ve, por gentes necesitadas.

Verdaderamente cooperativa, esta institución distribuye el 8 % de las utilidades líquidas entre los que hayan hecho operaciones con la Caja en proporción de la suma de interés que hayan pagado, con lo cual disminuye el tipo de interés devengado. Por último, se facilita toda clase de préstamos usuales en los Bancos.

Depósitos

La institución recibe cualquier cantidad en cuenta corriente a la vista, con 5 días de aviso para retirarla, pagando el 2 1/2 % anual.

Títulos de Rentas

Desde el año pasado se implantaron los Títulos de Renta, una manera muy eficaz y práctica de colocar dinero, que conviene a los propietarios y rentistas. Los títulos son al portador, ganan el interés de 6 1/2 % anual

y la Caja abona los intereses cada 2 meses. Como se advierte a simple vista es una ventajosa colocación, ya que los títulos son transferibles, y la Caja concede préstamos hasta del 80 % de su valor en el depósito de los mismos en garantía. (Lo mismo realiza sobre las alcancías).

Es muy recomendable, especialmente a las personas de capital y que quieran disfrutar de sus rentas, sin esperar, una colocación de sus capitales en los títulos aludidos, que se pueden adquirir en la misma Caja.

Otras operaciones

Emite pases a los Montevideo, Trinidad, Durazno, Santa Lucía y Pando con muy módicas tarifas.

Años	Capital realizado	Reserva	Depósitos	Préstamos	Utilidades	Divididos
1910	9980.00	105.95	20899.50	31471.00	705.36	5 %
1911	11300.00	134.03	45467.14	69522.77	1532.36	8 %
1912	12900.00	413.16	60057.85	77347.74	2065.91	9 %
1913	13500.00	1008.87	59977.88	80752.81	2211.10	9 %
1914	14060.00	1423.39	59064.83	70222.65	2388.36	9 %
1915	14120.00	1891.71	55416.88	71093.90	2448.06	9 %
1916	14100.00	2386.94	74525.35	92855.09	2574.24	9 %
1917	14600.00	3119.00	83532.29	102297.97	2682.94	9 %
1918	15300.00	3976.94	103201.34	121210.64	2479.10	9 %
1919	15300.00	4348.81	153091.75	158067.92	3281.82	10 %
1920	15510.00	5253.04	214099.01	209156.89	4015.50	10 %
1921	20000.00	7654.00	218880.40	224623.03	5090.00	10 %

Según se desprende de todo lo expuesto, la Caja llena ampliamente las finalidades de su creación. Si queremos transcribir todos los datos numéricos que nos facilitó el Gerente, que es un emporio de los números y sus múltiples combinaciones, tendríamos para llenar otras varias columnas de nuestra hoja. Pero, como lo expuesto es bastante para demostrar que allí se estimula el ahorro y se facilita créditos liberales a los obreros y a los empleados. La Caja Popular es una institución modelo por su seriedad y la liberalidad de sus operaciones, y merece el apoyo amplio de la población en general.

Administra propiedades, ocupándose de la cobranza de alquileres, rentando mensualmente su imprenta a los propietarios.

Se hace descuentos de Conformes y demás documentos de comercio a interés convencional.

Cuadro Demostrativo

Se está dando terminación al Balance final del año, pudiendo adelantarse que al igual de los últimos años, los accionistas ganarán un 10 % de utilidades. A fin de que pueda apreciarse el progresivo adelanto de la Caja, hecho a base de números, damos el siguiente cuadro demostrativo:

Humberto L. Castelli

AGENCIADOR
MONTEVIDEO: Océano 1922.
SAN JOSÉ: 18 de Julio 327.

CUANDO SALGA DE COMPRAS VISITE

MERCERÍA

La Única

ÚTILES PARA LABORES

ES HOY LA CASA QUE VENDE MÁS BARATO

25 DE MAYO N.º 610.-Frente al Teatro Macció

PARA EL DÍA DE REYES

Un regalo de LOS PRINCIPIOS a los niños de sus favorecedores

En el deseo de obsequiar a los niños de los suscriptores de Los Principios, hemos resuelto adquirir 100 tarjetas de plata para la matinee extraordinaria que el sábado 6 del corriente se verificará en el biógrafo del Teatro Nacional, y que será distribuida en la forma que se indicó arriba.

En esa matinee se exhibirá una gran película de fantasía de la que son protagonistas los encantadores niños Carpentier, obra de leyenda, de hadas y de encantamientos, que ha sido llevada a la escena muda con la gran propiedad que acostumbra la casa Fox. Se denomina «Hansel y Gretel» y es su propia obra original una hermosa producción que cuenta por el mundo y la belleza de sus escenas. Este cuento que Hansel y Gretel ha sido puesto en música y cantado en el «Sala» de Milán, el más famoso teatro de Europa, bajo la dirección de Toscanini, el incomparable director de orquestas.

Con esos antecendentes podrá juzgar los niños si es o no brillante la presentación escénica en el cine de la fantasía aludida, y si merece la pena de asistir a su exhibición. Además, como regalo a los niños, se les ha resuelto agregar un nuevo atractivo, tal vez más poderoso, a la matinee del día 6 de Enero. Como regalo de Reyes a los niños, se les ha resuelto agregar un nuevo atractivo, tal vez más poderoso, a la matinee del día 6 de Enero. Como regalo de Reyes a los niños, se les ha resuelto agregar un nuevo atractivo, tal vez más poderoso, a la matinee del día 6 de Enero.

Para tener opción a la entrada de plates y al premio de la matinee, los niños deben presentar dos cupones de LOS PRINCIPIOS que aparecerán en las ediciones de hoy martes 2 de Enero y el jueves 4. Las entradas se repartirán entre los 100 primeros niños que personalmente pasen por nuestra redacción a canjear los cupones.

Ho aquí ahora, compendioso, el hermoso argumento de «Hansel y Gretel».

John Hamilton tiene dos hijos. Se casa por segunda vez y la madrastra no puede ver los chicos. Pero sin embargo, gusta del hermano del marido, Hansel. Hansel, John, se despierta de ellos, y dice que va de viaje. Pero antes de irse hace su testamento, en favor de sus hijos; pero en caso de muerte todo pasaría a manos de su hermano.

El padre de John se despierta para explicar a la p. Y hace circular la noticia de su muerte. Esquejada viene el sirviente para de-

cirte que están tramando un plan para hacer desaparecer a los chicos, a fin de apoderarse del dinero inmenso.

De pronto el marido regresa. El asombro del hermano y la esposa al ver aparecer a Juan es inefable. El hermano deja la casa. El padre toma a los niños en las rodillas y les dice si quieren oír el cuento de los niños en el bosque. Naturalmente que quieren, y bailando de alegría se preparaban a oír el cuento: Con la presencia de su esposa, que miraba con sorpresa complacida el relato.

Instantáneamente el cuadro cambia y se encuentran en un hermoso bosque verde. Francis Carpentier y Virginia Lee Corbin hacen el rol de Hansel y Gretel. Como en el cuento de Hadas, Hansel y Gretel son entregados a los malvados por su cruel madrastra. Los van a matar en el bosque. La hermosa y inocencia de los chicos, conmueve a los asesinos, y los dejan en el bosque para morir de hambre. Vaguen por un tiempo por el bosque y luego se encuentran al pie de un árbol y se duermen. El buen hado vela por los niños, y trae a las doncellas para bailar alrededor de ellos y hacer que sueñen hermosos sueños.

A la mañana siguiente son encontrados por el príncipe malo, pero se escapan y son asistidos por el hado bueno, quien al llegar los niños al arroyo son pasados al otro lado por dos cisnes blancos.

El príncipe malo después va a ver a una bruja y le promete riquezas si la captura a Hansel y Gretel. La bruja manda a su cuervo para guiar a los chicos a su casa, una maravillosa construcción de masépal.

Los chicos van al cuervo, y como había previsto la bruja, lo siguen a su casa. Mientra los chicos están pelando la casa de paja sale la bruja y los invita a pasar. Lo-

Dr. I. M. GOULART SOLIS N.º 469
CARTAS
ARTÍCULOS
MARIO GILBERTO PARTERO
Vive ordinaria y enfermados de coheres

RAYOS X DE ALTO POTENCIAL
FOTOGRAFÍAS
MORA
Núm. 2 a 9 y 10
Núm. 10 a 15 y 16
Núm. 16 a 20 y 21
Núm. 21 a 25 y 26
Núm. 26 a 30 y 31
Núm. 31 a 35 y 36
Núm. 36 a 40 y 41
Núm. 41 a 45 y 46
Núm. 46 a 50 y 51
Núm. 51 a 55 y 56
Núm. 56 a 60 y 61
Núm. 61 a 65 y 66
Núm. 66 a 70 y 71
Núm. 71 a 75 y 76
Núm. 76 a 80 y 81
Núm. 81 a 85 y 86
Núm. 86 a 90 y 91
Núm. 91 a 95 y 96
Núm. 96 a 100 y 101
Núm. 101 a 105 y 106
Núm. 106 a 110 y 111
Núm. 111 a 115 y 116
Núm. 116 a 120 y 121
Núm. 121 a 125 y 126
Núm. 126 a 130 y 131
Núm. 131 a 135 y 136
Núm. 136 a 140 y 141
Núm. 141 a 145 y 146
Núm. 146 a 150 y 151
Núm. 151 a 155 y 156
Núm. 156 a 160 y 161
Núm. 161 a 165 y 166
Núm. 166 a 170 y 171
Núm. 171 a 175 y 176
Núm. 176 a 180 y 181
Núm. 181 a 185 y 186
Núm. 186 a 190 y 191
Núm. 191 a 195 y 196
Núm. 196 a 200 y 201
Núm. 201 a 205 y 206
Núm. 206 a 210 y 211
Núm. 211 a 215 y 216
Núm. 216 a 220 y 221
Núm. 221 a 225 y 226
Núm. 226 a 230 y 231
Núm. 231 a 235 y 236
Núm. 236 a 240 y 241
Núm. 241 a 245 y 246
Núm. 246 a 250 y 251
Núm. 251 a 255 y 256
Núm. 256 a 260 y 261
Núm. 261 a 265 y 266
Núm. 266 a 270 y 271
Núm. 271 a 275 y 276
Núm. 276 a 280 y 281
Núm. 281 a 285 y 286
Núm. 286 a 290 y 291
Núm. 291 a 295 y 296
Núm. 296 a 300 y 301
Núm. 301 a 305 y 306
Núm. 306 a 310 y 311
Núm. 311 a 315 y 316
Núm. 316 a 320 y 321
Núm. 321 a 325 y 326
Núm. 326 a 330 y 331
Núm. 331 a 335 y 336
Núm. 336 a 340 y 341
Núm. 341 a 345 y 346
Núm. 346 a 350 y 351
Núm. 351 a 355 y 356
Núm. 356 a 360 y 361
Núm. 361 a 365 y 366
Núm. 366 a 370 y 371
Núm. 371 a 375 y 376
Núm. 376 a 380 y 381
Núm. 381 a 385 y 386
Núm. 386 a 390 y 391
Núm. 391 a 395 y 396
Núm. 396 a 400 y 401
Núm. 401 a 405 y 406
Núm. 406 a 410 y 411
Núm. 411 a 415 y 416
Núm. 416 a 420 y 421
Núm. 421 a 425 y 426
Núm. 426 a 430 y 431
Núm. 431 a 435 y 436
Núm. 436 a 440 y 441
Núm. 441 a 445 y 446
Núm. 446 a 450 y 451
Núm. 451 a 455 y 456
Núm. 456 a 460 y 461
Núm. 461 a 465 y 466
Núm. 466 a 470 y 471
Núm. 471 a 475 y 476
Núm. 476 a 480 y 481
Núm. 481 a 485 y 486
Núm. 486 a 490 y 491
Núm. 491 a 495 y 496
Núm. 496 a 500 y 501
Núm. 501 a 505 y 506
Núm. 506 a 510 y 511
Núm. 511 a 515 y 516
Núm. 516 a 520 y 521
Núm. 521 a 525 y 526
Núm. 526 a 530 y 531
Núm. 531 a 535 y 536
Núm. 536 a 540 y 541
Núm. 541 a 545 y 546
Núm. 546 a 550 y 551
Núm. 551 a 555 y 556
Núm. 556 a 560 y 561
Núm. 561 a 565 y 566
Núm. 566 a 570 y 571
Núm. 571 a 575 y 576
Núm. 576 a 580 y 581
Núm. 581 a 585 y 586
Núm. 586 a 590 y 591
Núm. 591 a 595 y 596
Núm. 596 a 600 y 601
Núm. 601 a 605 y 606
Núm. 606 a 610 y 611
Núm. 611 a 615 y 616
Núm. 616 a 620 y 621
Núm. 621 a 625 y 626
Núm. 626 a 630 y 631
Núm. 631 a 635 y 636
Núm. 636 a 640 y 641
Núm. 641 a 645 y 646
Núm. 646 a 650 y 651
Núm. 651 a 655 y 656
Núm. 656 a 660 y 661
Núm. 661 a 665 y 666
Núm. 666 a 670 y 671
Núm. 671 a 675 y 676
Núm. 676 a 680 y 681
Núm. 681 a 685 y 686
Núm. 686 a 690 y 691
Núm. 691 a 695 y 696
Núm. 696 a 700 y 701
Núm. 701 a 705 y 706
Núm. 706 a 710 y 711
Núm. 711 a 715 y 716
Núm. 716 a 720 y 721
Núm. 721 a 725 y 726
Núm. 726 a 730 y 731
Núm. 731 a 735 y 736
Núm. 736 a 740 y 741
Núm. 741 a 745 y 746
Núm. 746 a 750 y 751
Núm. 751 a 755 y 756
Núm. 756 a 760 y 761
Núm. 761 a 765 y 766
Núm. 766 a 770 y 771
Núm. 771 a 775 y 776
Núm. 776 a 780 y 781
Núm. 781 a 785 y 786
Núm. 786 a 790 y 791
Núm. 791 a 795 y 796
Núm. 796 a 800 y 801
Núm. 801 a 805 y 806
Núm. 806 a 810 y 811
Núm. 811 a 815 y 816
Núm. 816 a 820 y 821
Núm. 821 a 825 y 826
Núm. 826 a 830 y 831
Núm. 831 a 835 y 836
Núm. 836 a 840 y 841
Núm. 841 a 845 y 846
Núm. 846 a 850 y 851
Núm. 851 a 855 y 856
Núm. 856 a 860 y 861
Núm. 861 a 865 y 866
Núm. 866 a 870 y 871
Núm. 871 a 875 y 876
Núm. 876 a 880 y 881
Núm. 881 a 885 y 886
Núm. 886 a 890 y 891
Núm. 891 a 895 y 896
Núm. 896 a 900 y 901
Núm. 901 a 905 y 906
Núm. 906 a 910 y 911
Núm. 911 a 915 y 916
Núm. 916 a 920 y 921
Núm. 921 a 925 y 926
Núm. 926 a 930 y 931
Núm. 931 a 935 y 936
Núm. 936 a 940 y 941
Núm. 941 a 945 y 946
Núm. 946 a 950 y 951
Núm. 951 a 955 y 956
Núm. 956 a 960 y 961
Núm. 961 a 965 y 966
Núm. 966 a 970 y 971
Núm. 971 a 975 y 976
Núm. 976 a 980 y 981
Núm. 981 a 985 y 986
Núm. 986 a 990 y 991
Núm. 991 a 995 y 996
Núm. 996 a 1000 y 1001

tiene prisionero, y está engordando a Hansel para comérselo.

Cuando Hansel el día de asar, la bruja le dice a Gretel que se meta en el horno para ver si está bastante cocido. Gretel, guiada por el buen hado, dice que el horno es muy chico. La bruja para mostrar a los niños que es bastante grande, se entra ella. Gretel cierra la puerta y Hansel y Gretel se escapan.

CUPÓN N.º 1
Día de Reyes
Obsequio de LOS PRINCIPIOS a los niños de sus favorecedores
Martes 2 de Enero
Recorte este cupón y guárdelo

Sección literaria

LA PENA
Va oulta en el pecho: nadie la percibe, nadie la advierte...
Ni sonoras las ojas, ni quebra el color de las anas mejillas, ni acelera el latir de la sangre, ni gime, ni grita.

Va oculta y oculta: parece que reposa, que duerme tranquila, o que hayá para siempre y ni rastreo dejó a su partida.

Gosa el alma: ni el eco doliente de aquella amargura la agita... Canta y ríe, y se aoma a los ojos en rayos de franca alegría, y no encuentra al hombre en el cielo, ni lo tiene en la tierra, ni duelo en la vida...

Pojante y gozosa, como lleva consigo la dicha, no ve más que risueños colores por doquiera que pasa y que mira.

Más ¡ay! que la pena que oulta en el pecho yafa, surge de improviso con calor de llanto, con latir de borla...
Y una nube de sorda tristeza se eleva en el alma, la envuelve y dondita, y un dolor infame, callado, que lleva en su estaca alegría, la hunda violento y es fuente de lágrimas que auegan las claras pupilas...

Neumáticos alemanes
CONTINENTAL CORD

Extraordinariamente reforzados
son insuperables y sus precios son los más bajos de plaza.

Antes de comprar consulten nuestros precios notablemente rebajados

Olgati, Geribón y la,

Carmelo Bentancor
RECORRIDO
Artigas 443.-San José de Mayo.-Telé
noo La Uruguaya

Francisco Perroni Diaz
Rematador.-Comisiones en general.-Calle
Vidal 610

Julio Arnábal Orujano Dentista.-
Ha trasladado su consultorio al
consultorio a la calle Artigas 410 entre Uruguay y
Carraña, San José.

Guillermo J. Bozzo Cirujano Dentista
moro 630, San José de Mayo.

Mario Rodríguez Bonavita
AGENCIADOR
Estudio: San José, Arzobispo 477.-Ro
rio Oriental: Escribanía Borda.

Eugenio J. Cazeaux Contador
Público
Arregla asonaciones, hace toda clase de operac
nones sobre campos, etc., y administra bienes
Escribanía Calle Paysandú 109.

Margarita C. de Chocho Maestra
Diplomada
Tradujo un consultorio a la calle Asen
blada 323.

La Escribanía de Rafael V. Salgue
ro se trasladó a su antigua casa calle
23 de Mayo N.º 627 y 631 contigua
al Teatro Macció.

ESCRIBANÍA PÚBLICA
— DE —
Ricardo Apatia y José P. Tejero
ESCRIBANOS
Oficina: Asamblea, 540. San José

Santiago R. Alfaro
RECORRIDO
Asamblea 420.-San José, Telé. La Uruguaya

Manuel Irisarri Cirujano-dentista
— (Tramitador 1419,
Montevideo. Teléfono: «La Uruguaya» 5670).
Central.

Ana O. de Searlaeni Partera—Ca
lle Sarandí
410, Telé. La Uruguaya. San José de Mayo.

Dardo Muñoz Tarela
DACTILOGRÁFO
Erasmio O. Ciganda, 561. San José

Dr. Juan P. de Freitas
Horas de consulta en el Consultorio
Lunes, miércoles y viernes: de 8 a 10 a. m.
Martes, jueves y sábado: de 2 1/2 a 4 1/2 p. m.

RECIERO MUSICO
Cineógrafo dentista
Trasladó su consultorio a la calle Erasmio O.
Ciganda 423. Al lado

Paula H. Fajardo

Falleció el 7 de Enero de 1932, en la Paz del Señor, después de recibir los Sacramentos

Eusebio Fajardo y Bibiana Rodríguez de Fajardo, padres; Benito, Juan Francisco, Ismael, Primitivo y Carmen, hermanos; primo, fijo y demás deudos, invitan a su relación, para el funeral que por el eterno descanso del alma de dicha finada se oficiará en la Iglesia Parroquial, el día 4 de Enero de 1932, a las 9 y 1/2 a. m. Favor que agradecerán.—El duelo se despedirá por tarjeta.

"Betinas" y los niños pobres

La hermosa música "Betinas" y todo el lujoso mobiliario que la acompañaba en la rifa organizada por el Comité "Mundo Uruguayo", correspondió al N.º 10357, que obtuvo el medio millón en la Lotería del 30. Fuero Farreras, propietario del Hotel "Cataluña".

El citado Comité de niñas—que ha obtenido un verdadero éxito en su simpática iniciativa—llevó a cabo ayer 1.º de Enero un reparto de ropas adquiridas con el resultado de la rifa de "Betinas". Participaron de ese beneficio más de 100 niños pobres, a quienes se hizo entrega de ropas, zapatos, botanitas, vestidos y otras prendas de vestir. El reparto se llevó a cabo a las 10 a. m. en el Local de la Escuela de 2.º grado N.º 1, estando presidido por las niñas del Comité y otras personas especialmente invitadas.

QUESE COLONIA . . . 5.000
MATECA FERRAS . . . 5.000
Procedentes del establecimiento A. Sandergerger.

ALMACEN COLON
Rozzano Hnos.

La demostración al presbítero Elizalde

El domingo a medio día se llevó a cabo el banquete organizado en honor del novel sargento fatigado de personas de su amistad. La simpática fiesta tuvo lugar en el patio del Colegio "San José", alrededor de una mesa elegantemente dispuesta por el Hotel "Cataluña" que sirvió los conmensales un excelente menú. El obsequio agradeció la demostración en breves frases improvisadas, que pronunciara visiblemente emocionado. Asistieron a la comida los señores Presbítero Pérez, Presbítero Enrique Borzone, Presbítero Eugenio Bordini, R. Hermano Teodoro, Presbítero Domingo Ortiz, Presbítero Vicente San Juan, Arturo L. Figueroa, Eugenio Martínez Marichal, José D. Costa, Santiago Z. Barreix, Humberto Castell, Héctor J. Elizalde, Atilio Menéndez Clara, Emilio Arribas, Homero G. Suárez, Juan Aricor, Mario Durante Clavell, Isabella Ortiz, José A. Tejido, Manuel U. Ferro, Anibal M. Cobas, Artigas Menéndez Clara, Francisco Arruado (hijo), Carmelo Beutaur.

Enviaron adheridos los señores Manuel C. Figueroa, Francisco Cabrera Cachón, Manuel J. Astigarra, Víctor Borghi, Manuel Gil Cabrera, Eugenio López Menéndez, Héctor B. Geipi, Julio Arribas, Jesús M. Costa y otros.

Laminas, Marcos ocultos barillas para curdres a precios de recambio.
Muchleria.—El Rago

Leña, bien seca, para cocinas económicas. Olguetti, Geribon y Cia. Ventas al contado.

En la Juventud Unida

Alcanzó brillantes proporciones el baile que se efectuó el domingo de noche en los salones de la Juventud Unida. Una concurrencia numerosísima, que llegó hasta dificultar el entusiasmo de los danzantes, se congregó en el local del prestigioso centro social, prolongándose la tertulia hasta altas horas de la madrugada de ayer. La orquesta típica de García Servetto ejecutó las piezas más en boga de su repertorio, que fueron aprovechadas por infinidad de parejas. A pesar del carácter que se quitó del baile, fue muy reducido el número de señoras que asistieron de diáfanas, sin por eso disminuir el entusiasmo y el interés de la fiesta. Entre la numerosa concurrencia recordamos haber visto a las señoras Antonia Alzugaray de García, Rosa Baile de Díaz, María del Rosario Giamietto de Ochoa, Desolida López de Varela, María L. de Bonasso, Carmen Servetto de García, Lala Rodríguez Larriera de Menéndez Clara, Emilia Pabot de López, Carmen Tardía de Díaz Jaime, Eriza Borghi de Cardarelli, Juana Nogueira de Borghi, Adela Otero de Moisés, Estela Viçeira de Saracho, Angela Echeverry de

Saunders, Josefina Janariz de Cornú, Maruja Luigino de Chioza, Luisa N. de Santoluc, Eufemia B. de Alba, Teresa. Celastano de Menéndez, Rosa Vila de Menéndez, Irma Silva de Chioza, Josefina Varela de Toppa, Delia M. de Espina, Adela Bértoli de Giacosa, Teresa Echeverry de Pérez, Maruja Baile de García Espina, Beba Biegina de Vera Elvira Mutarelli de Artola, Elsa Arriaga de Capigay.

Señoritas: Chela Bidart Barreix, María Desolada, Varela López, Pepita de las Carreras, Emilia López Pabot, Angélica Rodríguez Apatín, Carolina e Isabel Borghi Nogueira, Eugenia, Isabel e Inés Osborn, Blanca Pérez Verde, Irma García Alzugaray, Celis Bonasso, Eva y Celis Expósito Echeverray, Margarita Pérez Menéndez, Dora Díaz Tardía, Adeline y Etta Muncio Marra, Luisa y Elvira Santauci, Josefina Corad, Berta Saracho Viçeira, Maruja y Amanda Santoluc, María Elena Chiozini, Rosa y Elsa Díaz Baile, Irma Menéndez Vila, Estefanía y Elsa Alba, Delia Espina Martínez, Lucía Sandergerger, Matilde Clara, Angela y María Ester Muncio Lacava, Alda Gasparidini, Eva Pérez Echeverry, Estelina Verde y Sánchez, Maruja Odolosa Nogueira, Etta Marra, José Gopar, Josefina Corzo Bordini, Adela Echeverry, Amelia Tappa, señoritas de Cardarelli, Capatí, Campodónico, Celastano, Baile, Rodríguez y muchísimas otras.

ALFARJORES

En ninguna mesa de buen gusto debe faltar como postre positivo, el alfajor Menéndez. Se recibe encargos de alfajores Grandinos. 26 de Mayo 1932 al lado de La Unión y el señor Baccari.

EN LA CIUDAD

Se han presentado a las autoridades respectivas solicitando contra el matrimonio la señorita Zelma Vasallo y el señor Abel Couto, bacedado del departamento de Flores.

—Han iniciado los trámites para contraer enlace la señora María Mercedes Díaz Baile y el joven Enrique L. Barrera Cossabot. La boda se verificará en ésta a fines del corriente mes.

Guarda su ropa con el famoso mata pollita alemán Kopp.—Casa Fénix.

Variedad de novedades: hemos puesto a venta collares, cinturones, carteras, mesatillas, cuentas, cubuchones, etc. de última moda. **Pérez Hnos. y Arriaga.**

ENFERMOS

Mejorada una niña de los esposos Durand. La señora Clara Durand, que en la tarde del domingo tuvo la desgracia de fracturarse una pierna.—En vía de restablecimiento la señora Hermilina Carbajal de Figueroa y su hijo.—Muy mejorada la señora Angela Tappa de Cabrera Cachón y su hijo.—Guarda con la señora Irene Rodolfo Servetto de Perera.

Asunción Mutarelli

Dietas casadas de francés e italiano. Calle 18 de Julio N.º 645.—San José de Mayo.

VIAJEROS

De Mal Abirgo nos visitó el señor Zeil Marichal.—Se ausentó para Montevideo la señora Zelma Lorenza de Cordero y sus hijos Nésc y Eón.—Es esperado de Trinidad el señor Benito D. López en compañía de su familia.—Regresa de Montevideo el joven Carlos Alberto Laviera.—Después de pasar una larga temporada en Montevideo regresó a Guaymar la señorita Alejandrina Fernández Almirón.—Salgó para Colonia el joven Alberto Lasagrella.—Regresó de compañía la señorita Isabel Ariza Mallada.—Se ausentó para Montevideo el señor Antonio M. Giarat y su esposa señora Josefina P. de Giarat y su hijo Luis Alberto.—De Montevideo nos visitó seguidamente la señora Pura Capillina de Perera y sus hijos.—Regresó de campaña el señor Rafael Viera González y su hermana Anita.

CASA FÉNIX

Camisetas y cortas clases superiores a 0.60 y 1.00



Sombreros de paja, modelos de gran moda

El más variado surtido en camisas

EN "COLONIA AMÉRICA"

Campo para agricultura

Se vende en fracciones de distintas áreas, con facilidades de pago. Los interesados pueden ocurrir a la misma y tratar con el señor

JUAN GUTIÉRREZ

LA URUGUAYA

HA QUEDADO ABIERTA AL PÚBLICO CONTANDO CON UN GRANDIOSO SURTIDO DE CALZADO PARA HOMBRES, SEÑORAS Y NIÑOS. NO COMPRE SIN CONSULTAR NUESTROS PRECIOS. PUES VENDEREMOS CON VENTAJA PARA EL CLIENTE SOBRE LOS SIMILARES DE LA CIUDAD.

Calle Colón esquina Ciudad de Astorga.—Teléfono "La Uruguaya"

José Verderosa

Visitó a ciudad el joven Elvira Roldán.—De Montevideo el joven Vafía López Pabot.—Se ausentó hoy para Colonia el joven Giamietto Laviera Varela (hijo).—Domingo del Pico nos visitó el señor Rómulo Bonifacio en compañía de su esposa señora María Ariza y su pequeña hija.—Salgó ayer tarde para Arroyo Grande el doctor Juan P. de Freitas, que regresa hoy.—De Montevideo nos visitó el joven Isobellino Ortiz.—Estuvo en la Capital el joven Osvaldo Larriaga.—Se ausentó hoy para Colonia los señores Héctor F. Abós, Juan Carlos Giguanda y Humberto Peduzzi.—Para Montevideo las señoritas Josefina Landi y Anita Rodríguez Sanguera.

SEÑORA
Pida chauchas amarillas sin pergamino al Parque Barcelonés de Adría S. Vivas. Los dos teléfonos.

El único producto eficaz contra la pollita, es el famoso alemán Kopp.—Casa Fénix.

CONFITERIA "PARIS"
DE ALFREDO DELGRAND

CLUB FRATERNIDAD
Asamblea de socios

Se cita a los señores socios del club Fraternidad, para la Asamblea que tendrá lugar en los salones del centro, el domingo 7 de Enero a las 9 p. m. para tratar la siguiente Orden del día.

Elección de dos miembros titulares y dos suplentes, accionistas, para el período de 1932/33. San José, Diciembre 22 de 1932.—La Secretaría.

Se vende una casa
Una cómoda casa, en la calle Montevideo N.º 729 compuesta de seis piezas habitacionales, cocina, aljibe, y gran galpón, W. C. tres piscinas de media agua, árboles frutales, y otras mejoras; con un terreno de más de 2.000 metros con arroyos pagas.

Tratar en la mañana con Nicasio E. Perera en la Calle Asamblea N.º 575.

Se vende
Un espléndido terreno en la calle 33 esquina Barco de Bravo, 804 metros en solares o todo. Atención rápidos pedidos. Grandes facilidades de pago. Tratar Sarandí 376.

Enrique Dreyer Fagiani
DENTON

Se atiende todo trabajo perteneciente al ramo Especialidad en empastados, coronas para pilas, al natural y en colores; no atiende pedidos de campaña. Precios sin competencia.—26 de Mayo N.º 401.—San José.

Taller de Platería y Joyería
Elvira Santos, con más de 15 años de prácticas en la Casa Puig, comunica al público que ha instalado un taller en la calle Florida N.º 447.—San José.

2.º GRAN CONCURSO DE LA YERBA "RIGOLETTO"

Rica, pura y la que más dura

PREMIOS \$ 2.000 en efectivo y **1.000 premios más**, a sortearse en la primera jugada de la Lotería de Caridad, del mes de Marzo de 1933.

Los cupones del primer concurso son válidos para el 2.º CONCURSO

Hay existencia en todos los almacenes

AU BON TAILLEUR

Casa especial en los ramos de **SASTRERÍA, ROPERÍA Y SOMBRERERÍA**

ARTÍCULOS PARA HOMBRES

Sortea mensualmente y absolutamente gratis un traje sobre medida entre sus favorecidos

Llega allí sus compras, donde encontrará positivas ventajas

Atendida por sus propietarios

Rodríguez Real Hnos.

542 - SARANDÍ - 516 - SAN JOSÉ DE MAYO

PEREZ Y SOSA

Importante remate de campo

247 HECTAREAS, DIVIDIDO EN 6 LOTES

Con ubicación excepcional, a 3 kilómetros de la estación González, frente al camino a Mercedes

¡Con tren todos los días a la Capital!

DISPONIBLE A FIN DEL CORRIENTE AÑO

Especial para labranza, lechería o granja

BASE DE VENTA: \$ 80.00 la hectárea

En breve fecha, planos y más detalles

Por división de condominio entre herederos de don Joaquín Capillas y Desideria Fernández de Capillas

¡CAPITALISTAS, PREPÁRENSE!

Proximamente fecha del remate y planos con toda clase de detalles. Títulos y demás antecedentes en la escribanía de don Luis F. Barbeito, calle Zabala N.º 1382.—Montevideo.

Por planos y demás detalles ocurrir a nuestro oratorio calle 18 de Julio N.º 583.—San José.

SE ARRIENDA

Se arrienda a familia trabajadora, una fracción de campo de 110 hectáreas para lechería y labranza, situada a 20 cuadras de la Estación Bifurcación. Poblaciones, aguadas permanentes montes, alambrados, etc. Disponible el 1.º de Enero próximo. Para tratar con Esteban F. Bove.

EN EL GRAN TALLER DE TIPOGRAFÍA

LOS PRINCIPIOS

Se hace toda clase de trabajos del ramo a precios sin competencia.

No olvidarse: Calle 18 de Julio núm. 566

Por carteles, tarjetas de visita, participaciones de enlace, esquelas fúnebres, estampas de primera comunión y funerales, folletos y toda clase de trabajos tipográficos, visite el taller de Los Principios, instalado en la Calle 18 de Julio Núm. 566.

Enrique Dreyer Fagiani

Representante del Liceo Ariz de Montevideo, por correo electrónico. Artística, Caligrafía, Ortografía, Tequigrafía, Dactilografía, Dibujo, Escultura, Perforación, Ayudante de Ingeniero, Ingreso al Banco de la República, Universidades, y Liceos Departamentales, etc. Pedir programas gratis al representante local 20 de Mayo 591.—San José.

Salvador Estrade

ABOGADO

Augusto E. Pintos

DEFENSOR JUDICIAL

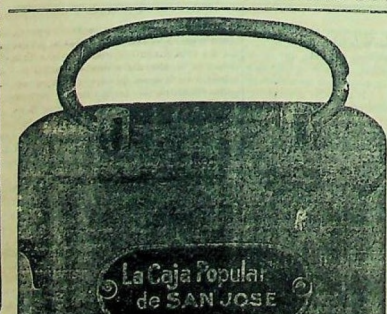
Sarandí, 402. San José

Rosa Elena G. de Menéndez

Arrieta Gregorio 1932 enq. Sarandí

La Caja Popular de San José

COOPERATIVA CATÓLICA DE AHORRO Y CRÉDITO



Directorio: Francisco Cabrera Cachón, Presidente; Emilio M. Arnabal, Vice-Presidente; Abel Arriaga, Tesorero; Luis Menéndez Muñiz, Vocal; Jesús M. Costa, Secretario; Pbro. Marcial Pérez, Síndico; Juan Arriaga, Gerente.

Sea Vd. previsor y nunca le faltará dinero

Solicite hoy nuestra

Alcancía

HORARIO: De 8 a 11 a. m. y de 3 a 5 p. m. **SABADO:** de 8 a 11.

Director: ARTIGAS MENÉNDEZ CLARA

DIOS, PATRIA Y LIBERTAD

Año VIII - Núm. 1032 - San José, Martes 2 de Enero de 1923

Al fin llegaron...

una gran partida de las famosas llantas «Phillips» entre los tipos, «Phillips» elemento esencial, «Phillips», Argo, Phillips, 12 Watt y la gran novedad del día, «Phillips» Argo de cristal aporreado, algo común, no común, la vista, son de gran duración y el consumo de corriente es insignificante. Gran rebaja de precios en todos los tipos, pues los recibimos directamente de la fábrica, y de ella para al consumidor.

Regalos para Navidad, Año Nuevo y Reyes

Un espléndido ventilador «Mignon» para plazas, pasajes, trotas etc.: no son adecuados para casa o para oficina, pueden llevarse en una cartera con el bolsillo del chaleco, los hay de \$10.00 en adelante. Ofrecemos al distinguido público de San José este artículo cuyo precio es inferior de un 40% al de la capital. Es una gran novedad. Nuestros precios son muy bajos para que todo el mundo compre y sepa apreciar los artículos, es más bien como un regalo de Año Nuevo que hacemos a nuestros favorecidos.

Una visita a nuestra casa le será de sumo placer.

V. Bruccoleri e hijo

CALLE 25 DE MAYO 614 - FRENTE AL MACCÍO
Teléfono LA URUGUAYA



Gran rebaja de precios

Compre un Ford y ahorre la diferencia

	En efectivo	En plazos	En plazos
Chassis	\$ 525.00	\$ 600.00	\$ 625.00
Voiturette	725.00	800.00	825.00
Double Faron	765.00	840.00	865.00
Sedan	1200.00	1320.00	1320.00
Coupe	1200.00	1320.00	1320.00
Chassis-Camión, sin arranque	725.00	800.00	800.00
Fractor Fordson	795.00	870.00	870.00

Cuide su auto: esta Agencia tiene la obligación de informarle cuáles son los talleres que emplean y venden repuestos Ford legítimos, del empleo de estos mismos depende la duración de su auto y el peligro que puede acarrear a su familia.

Agencia en San José

Oscar Chiozza

SARANDI ESQUINA EVARISTO G. CIGAN DA

Conservatorio del Uruguay

SUCURSAL SAN JOSÉ

Ha quedado instalada en esta ciudad, una sucursal del Conservatorio Musical del Uruguay que dirige el profesor Vicente Pablo-Lacort. Funciona bajo la dirección de la señorita María Ester Musico Lacort.

Se dictan cursos de Piano y Solfeo. Preparase alumnos para el examen en la Capital. SAN JOSÉ DE MAYO

Doctor Rogelio Sagarra

MÉDICO CIRUJANO

Ha trasladado su consultorio a la calle Sarandí 742.

Silas de García Melian

Taller de modistas y costureras diplomadas por la Academia Ballestrero. Clases de corte, con preparación para obtener el título en la Capital. Precios módicos. - Asamblea 428.

MANUEL CORTES

Rematador Público

Se encarga de la compra y venta de propiedades. Cobro de dinero en hipoteca y se encuentra en cualquier otro asunto comercial. Calle 18 de Julio 78 San José.

La Sorpresa

CASA DE MODAS

DE

M. Loustaunau y Compañía

CALLE ARENAL GRANDE

Entre Montevideo y Rincón

En esta casa se encargan de todo trabajo concerniente al ramo de confección de Sombreros en forma y reformas, teñir o rizar plumas.

NOTA: Se atienden pedidos de campaña.

Hotel Mauri

Pongo en conocimiento del público en general que, desde esta fecha, regirán nuevos precios en el servicio de comida.

Domestico: mañana - Jueves - Tallarinas

SE RECIBEN BUENOS

CASA "CASTELLI"

Mueblería, Carpintería, Colechonería y Tapicería

ABREUT Y BENTANCUR

Se hacen muebles de cualquier estilo y todo trabajo con economía a los precios indicados.

Calle del Plata esq. 48 de Julio. San José de Mayo.

Mueblería Capeletti

INOCENCIO DI RAGO

Silliería en general - Juegos de sala y escritorio

TODO A PRECIOS MODICOS

Calle Colón y San José.

Confitería PETIT - LONDON

de HUMBERTO J. CANTISANI

Casa especial para servicio de casamientos, lunchs y bautismos. - Servicio permanente en masas finas y confiterías en general del ramo. - Cal e 18 de Julio y 26 de Mayo. - Bajos del Teatro Macció. SAN JOSÉ.

NOTA: No confundir. Teléfono LA URUGUAYA

Taller de Carpintería

ISMAEL MARIN

Se hace toda clase de muebles y trabajos de carpintería

PRECIOS MODICOS

Calle Colón y Cuareim. San José de Mayo

Mazzone y Varela

Sucesores de CAMARERO Y CORREGE

MUEBLERIA, CARPINTERIA Y CAJONERIA FÚNEBRE

Calle Arellano esquina Artigas. Frente a "Las Palmas". Plaza Trinita y Tres. San José

En este establecimiento, encontraran nuestros favorecidos, todos los artículos necesarios a los ramos arriba mencionados, como asimismo en carpintería y colechonería. - La casa cuenta con los útiles más modernos y completos para el servicio fúnebre, desde el más modesto al más lujoso.

Tenemos una hermosa carroza fúnebre de caja Lata y un carro negro, otro blanco y brillos de duelo. La casa cuenta con dos furgones especiales para traslados de cuerpos de campaña.

El servicio fúnebre, se presta a cualquier hora de la noche, con especialidad, los pedidos por teléfono. Hay una ventanilla con luz en la calle.

Asamblea. Servicio de carruaje a cualquier hora.

Teléfono: Las dos compañías

La elegía de los poetas

A través de las calles he caminado hasta sentirme cansado que es semejante a una piedra y con el corazón dolorido he hecho la elegía de aquellos en quienes el amor a la belleza ha llegado a convertirse en una fealdad. He hecho nuestra elegía, job, poetas, semejantes con nuestro corazón a aquellos que corren en los más abominables vicios. Qué a través de las calles pasamos una inquietud mayor que la de los que juegan a los dados, y muchachos con paso más tortuoso.

Mueblería y Cajonería Fúnebre

GRAN SURTIDO EN MUEBLES

¡OJO! Servicios fúnebres completos para cualquier punto de la campaña con carro fúnebre y furgón por \$ 25.00.

Nadie vende ni trabaja más barato

Angueira, Araujo y Arnábal

Calle 25 de Mayo esq. San José. Teléf. las dos compañías

SAN JOSÉ DE MAYO

HUGO WAST

EL VENGADOR

El jefe político, que acompañaba constantemente a Mario, se dejó de llevarle la atención sobre la fama de Link, para hacerse sentir la difícil tarea de la empresa en que se había metido, y valorar su responsabilidad.

A los dos días de aquel martes, Mario había perdido la arrogante confianza con que llegó, y lo esperaba su impaciencia, para asumir de nuevo el papel de testador. Esto lo predisponía a todo crimen que pudiera servir su plan.

Con esa enfervorizada tensión con que los temperamentos débiles, suelen encapricharse en un propósito, se volvió a jugarlo todo, en un día, y se fortuna a aquella casa.

No hay que tenerse con el doctor, - le dijo el jefe político, pasando mano y cauto. - Estos asuntos burocráticos, suelen ser reventados. Y lo que es él, desde el día y no pararse, más con el revólver en la mano, en los alrededores del camino. ¿Qué le parece?

Mario asintió con esas advertencias. En su alma, se levantaba la tumultuosa pasión, que la violencia de una respuesta, al grito, toda vez.

Hay que apartarse a la colita, - protestó el jefe, - y convencerla de que vale más

que se vaya con su chico a Buenos Aires; y hacerlo ver que no lo faltará un apuro.

Mario hizo un gesto despectivo: hablaba inútilmente la ocurrencia de aquel paisano, sino antes de irse, le prestó atención porque seguía hablando, con ese tono sin relieve de los amigos, y era son, risa maliciosa indecible, con que secomparaban las sugerencias más equívocas.

- Si ella es razonable, - decía, - y no quiere perder su hijo, no tendrá más remedio que aceptar el trato.

- Ella sabe, - respondió Mario, - que no lo perderá nunca, pues no lo entregará, si ella no daba motivo.

- ¡Pech! - hizo el jefe, que había pensado bastante sobre ese asunto.

Una hora más, o caballo, por el camino de la costa, hacia los montes de Moquequet, distaban algunas leguas. A la izquierda tendían el río, reverberante bajo el sol; a la derecha una inmensa chispa de fuego, que se extendía como una gran alfombra de flores, celestes.

- Esta línea es de don Carlos Link, - dijo el jefe, desahogado de un rodeo en la conversación, antes de exponer su pensamiento brutal. - Ese hombre es rico, y nadie labra, como él, las otras cosas, está infestado de una...

Y señalaba con el rebobone una tierra en que las flores celestes del río, desaparecían a trechos bajo las flores amarillas de aquella alfombra, que en la tierra perjudicaba al grano en la mitad de su valor.

La primavera tocaba a su fin, y se anunciaba un espléndido verano. Hasta dos me-

ses que el río había bajado. Aun en los montes, quedaban las huellas de la creciente, camalotes marchitos enroscados en los troncos, guijeros de tallos, que los árboles no podían comer, prendidas en los charcos, esqueletos de peces blanqueados en los pajales; pero en la colonia la fecundidad de la tierra se había redobado, y en las talas, que crecían sobre los aguas, pastaban las haciendas, mataban las aves de los nuevos camuflajes, y los pescadores volvían a atar su canoa al pie de una ciénaga y a construir su rancho de barro y paja en el cobal fornicado.

Mario oyó con fastidio la ponderación de la riqueza de don Carlos Link, y no se dignó mirar la chispa.

Anduvieron un rato en silencio, al trazo de las caballerías; el jefe iba tirando un cigarrillo cuando acabó la propia operación, pidió fuego al mozo, y dijo tranquilamente:

- Usted no tiene confianza en los jueces de esta tierra. Son buenos mozos. Si yo fuera para un fregado como para un barril. Lo que quieren es andar bien con el gobierno.

Don Carlos Link es opositor, tiene lo munda de dar siempre contra la autoridad, y yo lo he de ser igual.

Se volvió un rato desahogado a Mario, el jefe, que con la cabeza de prender el cigarro y cerciorado de que "citraba" bien, abrió espaldas al caballo.

- ¿Quieres que galopemos? Allí están las cosas de don Carlos.

Los dos jinetes se lanzaron a la carrera, levantando una nube de polvo, con que des-

pareció el espectáculo, un perillito de raza indefinible, que seguía siempre al jefe, y que éste quitaba mucho porque era bueno para "espulgar" y perseguir al jinete.

- ¿Qué decía de los jueces? - interrogó el joven, interesado grandemente por las palabras tortuosas de su compañero, que iban reventando paulatinamente un plan tenebroso.

- Decía que no los ha de resultar muy cuesta arriba, porque en la cabeza a un hombre que anda siempre mal con el gobierno. Porque esa es una forma fácil de quedar que bien. La cuestión está en ofrecerlos un buen pretexto, para que fallen al gusto de uno.

- ¿Y qué pretexto podría ser? - preguntó Burgo, sosteniendo su caballo, para no perder un ápice de la respuesta.

- Pretexto quieren las cosas - contestó acaramentado el paisano, poniéndose a la par. - Si probáramos que ella no es de tan buena conducta, como quiere la ley que sea, para permitirle criar su hijo...

- Pero ella es buena - usted me lo ha dicho.

- Así dice, vaya uno a saber! Pero si convencerá a los jueces, no nos la faltan testigos que de la casa, por el caso, que ella no es una buena como su madre. Guiteras, y eso, me parece que ya no es tan buena.

Con el corazón acorazado, Mario preguntó:

- Pero eso ¿qué quita le crea?

Se sacó uno, entre los poblados bigotes del jefe, una musca dubitosa que desde el

comienzo de la conversación, prestaba honda malicia a la frase más inocente.

- Es en su auto bien parecido, que en oírlo a las muchachas. Si está le dijera a ella, que eso va a propalarse, si no concuerda en darle el chico, y que de todas maneras no faltará un juez que lo crea, y se funde en eso para quitárselo.

Mario sintió que en su pecho entraba la hoja sutil y traidora de los celos, y miró para sí, amargamente.

- Cuando la tuve no la quise. Y ahora que no la tengo me hace sufrir el pensamiento de que otros la quieren.

iban los dos para Cayastá, la vieja población fundada a orillas del río, por espaldas de la conquista.

El jefe político quería exhibirse con aquel porte, y esa actitud lo envenenaba, y con la boca podía estrujar su pretexto de campañas electorales.

El otro paisano no quería aparecer mezclado directamente en la propaganda electoral, pero tenía en cada pueblo su candidato encargado de ganar votos para los candidatos gubernistas, que antes de dos meses tendrían que medir su popularidad con la de los candidatos opositores.

A una media de distancia, en la misma manzana, la mejor defendida del pueblo, había dos almacenes.

Sin hojar el almanaque se podía advertir que se estaba en vísperas de elección, con sólo oír la concurrencia que a toda hora los llenaba, robando brazos a chacras y estancias.

Y podía saberse con entera exactitud cuántos paisanos estaban bebiendo y jugando, con sólo contar los caballos que agarraban en la calle, maneados o atados por el caballo en la acera de la sombra, a los arbolitos, o simplemente en la vereda de la vereda, cuando era con la rienda en el cuello, cuando eran muy mansos.

El jefe no necesitaba más que ver el apuro de uno, para inducir quién pagaba el gasto de pertenencia al caballo, y a qué banco.

- ¡Ahí está don! - dijo don Carlos Silva, haciendo cantar el último canario - dijo una vez, una cuadra antes de llegar. - Pasamos de largo, un amigo Burgo, porque no es de los nuestros.

Don Carlos Silva era el candidato opositor de Cayastá, opositor porque sí, y cualquier que fuese el gobierno, de tal modo seguro que dos años después, en las próximas elecciones, haría votar en su contra a los electores.

Don Carlos Silva que se había prestado a regular herencia, se mantenía su prestigio de candidato, en la imaginación que el día que hubiera renegado de un partido, se iba a las afueras del pueblo, en una casa que se desmoronaba cuatro por cuatro, y se quedaba de endeudado, y para restaurarla. Ejercía sus ratos de ocio que no eran los menos, se iba a la isla a fijar, sábalos o se ponía a ensabonar a albar a un mirlo.